

šnorica

Seilen, Schürlein. štríkèk, šhpaga, šhnóřiza,
funiculus, Resticula.

ñorica

Resticula, striklein, schnürlein. fstrikek,
matófez, ñnóriza.

linorica

Lomula, gürtlein. ex pappis, linorica.

HIPOLIT: Dict. I, 732

América

Funiculus, ein kleines seil. en májhen ftrik,
ftríkek, matófiz, fnóriza, vervzhíza.

ŕnorica
ŕnorice

Belege, blege. tu prámanie, ta pram, ŕhpíze,
kléklizi, ŕhnórise. fimbria, limbus.

šofran

Glej: šafran.

HIPOLIT: Dict. I. ⁱⁿ (Prepis)

šoft

Liquor, saft, feuchtigkeit. šhonft, ali šhoft.
mokróta, fájhtikost, mokrúta, nahòd.

šoft

Saft des baums. šoft, ali vóda tigo
drevja. lacryma.

HIPOLIT: Dict. II, 156

saft

saft. saft, saft, morvota, sorbnist,
forvovira. liquor, succus.

HIPOLIT: Dict. II, 156

řořt

Chylus, daunĝsařt, verdařte řpis. en beřl
řořt v' řhelodru od řřeraniř řřiř.

řp.: Dict. I., 93, řma cuaro: en beřl řořt.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 95

šoga

Balle, spillballe. šoga, balon. piba.

HIPOLIT: Dict. II, 20

Hoqa

133. shoge ygra.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 74

šoga

Ballenspiel. shóganîe, shoge ygrá. ludus pilae.

Koga

Ludus Pilae. Daf Ballspiel. shoge ygrá, shóganie.

hóga

Sphaeristerium, ballenspiel. ein ort im bad.
fhógajne, éna ygrà is fhógo, ali balónam, shúla
fa tako ygrò. énu méjstu ali kray v'kopéjli,
ali toplízi.

šoga

Trigon, eine gattung ledernes ballen. eine sorte
lederne šoga sa ygráine.

HIPOLIT: Dict. I, 683

Þóga

Sphaeristerium,
operam sphaeristerio dare. balkuslagen.
Þógo is ragétam býti, is þógo
ygráti.

HIPOLIT: Dict. I, 617

Hóga

Sphaerista, ballenspieler. en fhógar, ali
ygráviz is fhógo.

HIPOLIT: Dict. I, 617

Neoga

Singillatorius,
frica *ingillatoris*. found on the hand table.
Neoga frica.

řoga

Follis, Seckel, Blasbalg. eine aufgeblasene
lederne ballen. éna móshna, ali řhákliz. mejh
ali pihávník. en napíhnen lédrast mihùr, ali
řhóga, ballòn.

řoga

Harpastum, ein grosse balle, damit man spielt,
oder kurzweillet. éna velíka řhóga, ali balòn,
s'katéro se ygrà, ali krátek zhafs déla.

řoga

Pila, mörsel. mófhnariz. bolwerk im wasser.
éna shánza, shprajza, ali podpúrnja v'vódi,
katéra slap odgájna. ballen, damit man kurz-
weilet. éna řhóga, kúgla, s'katéro se ygrà.

šóga

Ballenhaus. hířha, ali řhúla sa šógo ygráti,
shogálniza, šógja řhúla. sphaeristerium.

HIPOLIT: Dict. II, 20

šoga

Balleuslagen. is skógo, ali belónam
ygráti. pila ludere.

HIPOLIT: Dict. II, 20

šóga

Alcyonium. Meervallen. mórská šóga.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 1

řóga

Meerballen. Alcyonium. mórska řhóga.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 26

ſhoga

mórſka ſhoga. meerballen. Alcyonum.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 38

šoga
šoge

Reticalum,

reticalo pilas fundere. ballen schlagen.

šoge metiati, šogati, is šogo ygrati.

HIPOLIT: Dict. I, 570

šogálen

pilarum Magister, pilator habet gubernium in
sphaeristerio, der Ballmeister hat die Absicht
in dem Ballhaus. shog Mojster, ali shogálnikar
imá skèrb zhes shogálno Hiſho.

Shogalen

In sphaeristerio luditur pila: quam alter mittit
alter excipit et remittit reticulo; Im Ballhaus
schlagt man den Ballen welchen der eine zuschlagt
der andere empfähet Vnd Zuruck schläget mit dem
Racket; v'shogálnizi ali v'shogálni Híshi se
ygrá is shogo katéro edèn sashéne inu ta drúgi
prejme inu nasaj vdari s'ragétom;

šogálnica

Ballenhaus. hířha, ali x řhúla sa šógo ygrá-
ti, šogálniza, šógja řhúla. sphaerifsterium.

Šogalnica

In sphaeristerio Luditur pila: quam alter mittit
alter excipit et remittit reticulo; Im Ballhaus
schlägt man den Ballen welchen der eine Zuschlagt
der andere empfähet Vnd Zuruck schläget mit dem
Racket; v'shogálnizi ali v'shogální Híſhi ſe
ygrá is shogo katéro edèn sashéne inu ta drúgi
prejme inu nasaj vdari s'ragétom;

šogálnikar

pilarum Magister, pilator habet gubernium in
sphaeristerio, der Ballmeister hat die Absicht
in dem Ballhaus. shog Mojster, ali shogálnikar
imá skèrb zhes shogálno Hísho.

Хоғанье

Ludus Pilae. Das Ballspiel. shoge ygrá, shóganie.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 60

šoganje

Ballenspiel. šoganje, shoge ygra. ludus
pilae.

HIPOLIT: Dict. II, 20

řoganjě

Sphaeromachia, das Ballenspielen.
řhógajne, ali vádejne. sruskájne
to ygrě.

HIPOLIT: Dict. I - 617

Šogar

Sphaerista, ballenspieler. en šogar, ali-
ygrávir is šogo.

HIPOLIT: Dict. I , 614

řogati

Reticulum,

reticulo pilas fundere. ballen schlagen. řhóge
metáti, řhógati, is řhógo ygráti.

HIPOLIT: Dict. I , 570

šogovet
šogavci

Caeteri qui ludunt pila Dicuntur pilae lufores.
die andere, welche mit Ballen Spielen werden ge-
nennt Ballenspieler Ballenschlager. Ti drugi,
katéri is shogo ygrájo se immenújejo shogoygrav-
zi, shogavzi ali shogobivzi.

šogji

Ballenhaus. hířha, ali řhúla sa šógo ygráti,
shogálniza, šógja řhúla. sphaeristerium.

HIPOLIT: Dict. II, 20

řivga

Raggeten Zum ballen schlagen. ragét ali mréjshiza
sa shógo ygráti. Reticulum.

Shoga

Caeteri qui ludunt pila Dicuntur pilae lufores,
die andere, welche mit Ballen Spielen werden ge-
nennt Ballenspieler Ballenschlager. Ti drugi,
katéri is shogo ygrájo se immenújejo shogoygrav-
zi, shógarzi^u ali shogobivzi.

rioga

Reticulum, ein nez. hauben oder flor. brodkorb.
ein raget im ballhaus. éna mréjfhiza, shtríkana
áuba, ali flor. pleteníza, ali vérbas. en ragétíl
sa fhógo ygráti.

^b
šogobivci

šogobivci

Caeteri qui ludunt pila Dicuntur pilae lufores.
die andere, welche mit Ballen Spielen werden ge-
nennt Ballenspieler Ballenschlager. Ti drugi,
katéri is shogo ygrájo se immenújejo shogoygrav-
zi, shog^uazi ali shogobivzi.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

řoganje

Sphaeristerium, ballenspiel. ein ort im bad.
řoganje, eine ygrä is řogo, ali ba-
lonam, shula ja tako ygrö. enu
mėjstu ali wray v' řopėjli, ali toplixi.

HIPOLIT: Dict. I / 617

71

Kōga

In sphaeristerio luditur pila: quam alter mittit
alter excipit et remittit reticulo; Im Ballhaus
schlagt man den Ballen welchen der eine zuschlagt
der andere empfähet Vnd Zuruck schläget mit dem
Racket; v'shogálnizi ali v'shogálni Híshi se
ygrá is shogo katéro edèn sashéne inu ta drúgi
prejme inu nasaj vdari s'ragétom;

šog
šoge

pilarum Magister, pilator habet gubernium in
ſphaeristerio, der Ballmeister hat die Absicht
in dem Ballhaus. šog Mojster, ali šogálnikar
imá skèrb zhes šogáлно Hiſho.

šogoygraler

šogoygralvi

Caeteri qui ludunt pila Dicuntur pilae lufores.
die andere, welche mit Ballen Spielen werden ge-
nennt Ballenspieler Ballenschlager. Ti drugi,
katéri is shogo ygrájo se immenújejo shogoygrav-
zi, shógavzi ali shogobívzi.

höhar

München, ein Refer. gril, höhar. gryllus.

HIPOLIT: Dict. II, 124

šohar

Grill, ein Tierlein. gril, mürene, šohar.
Grillus.

HIPPOIT: Dict. II, 87

žohar
žoharji

Achetæ, griller, muhrnheimen. grili',
shoharji.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8